



บันทึกข้อความ

ส่วนราชการ...สำนักงานการประชาสัมพันธ์ต่างประเทศ...สงต. โทร. ๐ ๒๖๑๘ ๒๓๒๓...ต่อ ๑๗๑๐ - ๑๑
ที่... นร. ๐๒๐๙.๐๓/ ๖๐๙๕...วันที่ ๒๒ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๕
เรื่อง...การประกวดรายการโทรทัศน์และรายการวิทยุของ AIBD ประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๒

เรียน ผอ.สทท. ผอ.สวท. ผอ.สนช. และ ผอ.สปช. ๑ - ๘

ด้วย AIBD จะจัดประกวดรายการโทรทัศน์และรายการวิทยุประจำปี ค.ศ. ๒๐๑๒ ซึ่งสมาชิก AIBD เท่านั้นที่มีสิทธิ์ส่งรายการเข้าประกวด โดยแบ่งเป็น ๒ ประเภท ดังนี้

๑. ประเภทรายการโทรทัศน์ (AIBD TV Award) : หัวข้อ “ปฏิกิริยาของสาธารณชนต่อภัยพิบัติธรรมชาติ” (Public’s response to natural disaster) หรือ “ผลกระทบของโซเชียลมีเดียต่อสังคมปัจจุบัน” (Social media impact on society today)

๒. ประเภทรายการวิทยุ (Reinhard Keunne’s Memorial Award) : หัวข้อ “การจัดการผลกระทบที่เกิดจากการขยายตัวของเมือง” (Dealing with the effects of urbanization) หรือ “การส่งเสริมเทคโนโลยีสีเขียวและพลังงานอย่างยั่งยืน” (Promoting the green technology and sustainable energy)

กปส. สามารถส่งผลงานเข้าประกวดได้ประเภทละไม่เกิน ๒ ผลงาน โดยจัดส่งเป็น VHS หรือ DVD หากภาษาที่ใช้ในรายการไม่ใช่ภาษาอังกฤษ จะต้องมีคำบรรยาย (subtitle) เป็นภาษาอังกฤษสำหรับรายการโทรทัศน์ และสคริปต์ภาษาอังกฤษแบบเต็ม (full script) สำหรับรายการวิทยุ ทั้งนี้ การตัดสินจะพิจารณาจากเนื้อหาและคุณค่าของผลงาน ซึ่งผู้ชนะการประกวดในแต่ละประเภทจะได้รับรางวัลเงินสด ๕๐๐ เหรียญสหรัฐ พร้อมถ้วยรางวัลและประกาศนียบัตร โดยจะมีพิธีมอบรางวัลในระหว่างการประชุมประจำปี ครั้งที่ ๓๘ ของ AIBD ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศเนปาล สำหรับหลักเกณฑ์ ระเบียบ และใบสมัครได้แนบมาพร้อมนี้ หรือสามารถดูได้จากเว็บไซต์ AIBD ที่ <http://www.aibd.org.my/aibdtv>

ในการนี้ หาก สทท. สวท. และ สปช. ๑ - ๘ มีรายการที่มีคุณภาพและตรงตามหัวข้อที่ AIBD กำหนด ขอให้แจ้ง สปต. พร้อมจัดส่งผลงานและใบสมัครไปด้วยภายในไม่เกินวันที่ ๒๓ เมษายน ๒๕๕๕ เพื่อการพิจารณาส่งเข้าร่วมประกวดต่อไป

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณาดำเนินการต่อไปด้วย จักขอบคุณยิ่ง

(นางสาวจันจค์ ภาควรรุฒิ)

ร.ผอ.สปต.



ASIA-PACIFIC INSTITUTE FOR BROADCASTING DEVELOPMENT

PO BOX 12066, 50766 KUALA LUMPUR, MALAYSIA.

Phone: +603-22824618 / Fax: +603-22822761

E-mail: viknaace@aibd.org.my - Website: <http://aibd.org.my>

R-028-MY-12

16 February 2012

Mr Teerapong Sodasri
Director-General
National Broadcasting Services of Thailand
(Government Public Relations Department)
9, soi Aree Samphan, Thanon Rama IV, Phayathai
Bangkok 10400, Thailand

Dear colleagues,

CALL FOR ENTRY
AIBD Television & Radio Awards 2012

The AIBD presents the Television & Radio Awards 2012, in two categories:

- 1) AIBD TV Award On the best TV programme on "Public's response to natural disaster" or "Social media impact on society today"**
- 2) Reinhard Keune's Memorial Radio Award on "Dealing with the effects of urbanization" or "Promoting the green technology and sustainable energy"**

We are pleased to present this opportunity to all AIBD members. Please note that organizations are allowed to submit entries for both topics in each category.

"The Prize" consists of US\$500.00 cash, a trophy and a certificate presented by AIBD per Award category.

Winners will be rewarded during the 38th Annual Gathering and 11th AIBD General Conference & Associated Meetings in Kathmandu, Nepal from July 25 to 27, 2012.

Please note that the deadline for programme submission is **1st June 2012**.

Please find the relevant **information on criteria, regulations and application forms for the AIBD Television & Radio Awards 2012** on our website
<http://www.aibd.org.my/aibdtv>

We look forward to receiving your entries and application forms as soon as possible.

If you have any queries regarding this event, please do not hesitate to contact Mr Saqib Sheikh (AIBD Programme Manager) at: sagib@aibd.org.my

With my best personal regards,

Yang Binyuan
Director, AIBD

CC: Mrs Wanpen Upton, Director, International Cooperation Division, Foreign Office and AIBD Liaison Officer, NBT.



AIBD Television Award 2012 on NATURAL DISASTER / SOCIAL MEDIA

Topic(s)

On the best TV programme on “Public’s response to natural disaster”

In the last years there were a number of significant natural disasters in the world, earthquake, tsunami, flooding... The media played a role in covering the evolving story but more importantly the public reacted in different ways. (In Japan, for example, the calm and orderly way the population dealt with the aftermath has been praised worldwide).

On the best TV programme on “Social media impact on society today”

Video-sharing websites, videos from smart phones, SMS, MMS, social networks and other social media tools have changed the way of life of the people, the event reported and the information spread.

All the programmes will be judged according to the following two criteria

Idea:

- Is the subject relevant for the format and the platform used?
- How effective is the programme?
- Is it properly targeted?
- Is it instructive, creative, entertaining and/or innovative?
- Does it capture and hold attention according to the platform used?

Production values:

- Are the sets, the camera work, the lighting and the sound quality coordinated so as to enhance the presentation?
- Do the casting, writing, directing, editing, etc., convey the idea of this programme effectively to the viewer?

Rules

The programme, if not in English, must have English subtitles.

The programme should be not exceed 60 minutes.

Broadcasting organizations are allowed to submit 2 programmes maximum.

This award is opened to AIBD’s members only.

Tape format

Programmes must be submitted **with English subtitles** (if it is not already in English) in the following format:

- VHS
- Or DVD

Submission form available at <http://www.aibd.org.my/aibdtv> should be sent to Mr. Saqib Sheikh at the following address:

⇒ Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development – AIBD
2nd Floor, Bangunan IPPTAR
Kompleks Angkasapuri,
50614 Kuala Lumpur, Malaysia

Deadline

An entry form and a copy of the programme should reach the AIBD **not later than 1st June 2012**

Jury

Jury members are senior media managers from various countries.

Prize

- ⇒ US\$500.00 cash in favor of the producer & his/her broadcasting organization
- ⇒ A trophy and a certificate presented by the Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development (AIBD)

Note

- ⇒ The announcement of the winner will be made on the AIBD website from 22nd June 2012
- ⇒ The AIBD Director will hand over the prize to the winner during the 38th Annual Gathering and 11th AIBD General Conference & Associated Meetings, which will be hosted by Nepal Television (NTV) in Kathmandu, Nepal from July 25 to 27, 2012.
- ⇒ A video clip of the winner's programme will be screened during the GC.



**AIBD Television Award 2012 on
NATURAL DISASTER / SOCIAL MEDIA**
Cash Prize: US\$ 500.00

Programme credits:	Productions credits (organizations):		
	Executive producer:		
	Director:		
Technical information:	Tape VHS <input type="checkbox"/>	DVD <input type="checkbox"/>	SOFT FOLDER <input type="checkbox"/>
Organization and contact information:	Organization:		
	Name of contact person:		
	Position:		
	Address:		
	Tel: _____		
	Fax: _____		
	Email: _____		
Shipping	Your entry must be sent to: Asia-Pacific Institute for Broadcasting Development AIBD 2d floor, Bangunan IPTAR Kompleks Angkasapuri 50 614 Kuala Lumpur, Malaysia E-mail: viknaace@aibd.org.my		
Deadline:	1 st June 2012		
Contact person:	Mr. Saqib Sheikh at saqib@aibd.org.my		
Website	http://www.aibd.org.my/aibdtv		



AIBD Television Award 2012 on
NATURAL DISASTER / SOCIAL MEDIA
Cash Prize: US\$ 500.00

ENTRY FORM

- Submission deadline: 1st June 2011 -
Please fill separate forms for each entry

TV Award
Category(s)

TV programme on "Public's response to natural disaster" or
"Social media impact on society today"

Programme
description:

Title in English:

Title in original language:

Duration:

Language: - English ☐
 - Original language with subtitles ☐

Target audience: - General ☐
 - Specific: ☐

Broadcaster (channel):

Platform of broadcasting used: Internet ☐ Mobile ☐

Has the programme concept been produced for TV broadcasting?:
Yes ☐ No ☐

Short synopsis (max 200 words):